



ENERG

енергия · ενεργεια



MSZ-AY35VGKP/MSZ-AY35VGKP
MXZ-2F53VF4

SEER



A+++

A++

A+

A

B

C

D

A++

kW **5,3**

SEER **7,6**

kWh/annum **249**

SCOP



A+++

A++

A+

A

B

C

D

A+

kW **X**

SCOP **X**

kWh/annum **X**

3,5 X

4,3 X

1031 X



57 dB



61 dB



ENERGIA · ЕНЕРГИЯ · ΕΝΕΡΓΕΙΑ · ENERGIJA · ENERGY · ENERGIE · ENERGI

626/2011

A	Model	C	Outdoor unit		MXZ-2F53VF4				
			B	Indoor unit 1		MSZ-AY35VGKP			
		Indoor unit 2		MSZ-AY35VGKP					
		Indoor unit 3		-					
		Indoor unit 4		-					
		Indoor unit 5		-					
		Indoor unit 6		-					
D	Sound Power level on cooling mode	F	Out-side	dB(A)	61				
			E	Inside 1	dB(A)	57			
		Inside 2		dB(A)	57				
		Inside 3		dB(A)	-				
		Inside 4		dB(A)	-				
		Inside 5		dB(A)	-				
		Inside 6	dB(A)	-					
G	Refrigerant *1				R32				
H	Cooling	SEER			7,6				
		J	Energy efficiency class			A++			
		K	Annual electricity consumption *2	kWh/a	249				
		L	Design load	kW	5,3				
					Warmer	Average	Colder		
M	Heating	SCOP			-	4,3	-		
		J	Energy efficiency class			-	A+	-	
		K	Annual electricity consumption *2	kWh/a	-	1031	-		
		L	Design load	kW	-	3,5	-		
		N	De- clared capacity	P	at reference design temperature	kW	-	-	-
				R	at bivalent temperature	kW	-	-	-
				S	at operation limit temperature	kW	-	-	-
T	Back up heating capacity	kW	-	-	-				

	Deutsch Français Nederlands Español	Italiano Ελληνικά Português Dansk	Svenska Česky Slovensky Magyar	Polski Slovensko Български Română	Eesti Gaeilge Latviski Lietuvių k.	Malti Suomi Türkçe Hrvatski	Русский Norsk Українська
Ⓐ	Modell Modèle Model Modelo Modelo	Unità interna Εσωτερική μονάδα Unidade interior Unidad interior Model	Inomhusenhet Vnitřní jednotka Vnútroňá jednotka Beltéri egység Útomhusenhet Vnútorná jednotka Unidade exterior Unidad exterior	Jednostka wewnętrzna Notranja enota Внутреннее ядро Unidade de interior Útomhusenhet Jednostka zewnętrzna Zunanja enota Внешнее ядро Unidade de exterior	Siseseade Anonad laistigh İkêştelpu lerice Patalpoje montuojamas įrenginys Leibhéal chumhachta fuaimne ar mhodh fuaraithe Akustiskás jaudas límenis dzeaséšanas režimá Garso galios lygis vésinimo režimu	Unità għal gewwa Sisäyksikkö İç Ünite Unutarmja jedinica Unità għal barra Ulkoyksikkö Diş Ünite Vanjska jedinica	Внутренний прибор Innenlørsensenhet Внутрішній блок Unutarmja jedinica Наружный прибор Utendørsensenhet Зовнішній блок Vanjska jedinica
Ⓑ	Innengerät Appareil intérieur Binnenunit Unidad interior	Unità interna Εσωτερική μονάδα Unidade interior Unidad interior	Inomhusenhet Vnitřní jednotka Vnútroňá jednotka Beltéri egység Útomhusenhet Vnútorná jednotka Unidade exterior Unidad exterior	Jednostka wewnętrzna Notranja enota Внутреннее ядро Unidade de interior Útomhusenhet Jednostka zewnętrzna Zunanja enota Внешнее ядро Unidade de exterior	Siseseade Anonad laistigh İkêştelpu lerice Patalpoje montuojamas įrenginys Leibhéal chumhachta fuaimne ar mhodh fuaraithe Akustiskás jaudas límenis dzeaséšanas režimá Garso galios lygis vésinimo režimu	Unità għal gewwa Sisäyksikkö İç Ünite Unutarmja jedinica Unità għal barra Ulkoyksikkö Diş Ünite Vanjska jedinica	Внутренний прибор Innenlørsensenhet Внутрішній блок Unutarmja jedinica Наружный прибор Utendørsensenhet Зовнішній блок Vanjska jedinica
Ⓒ	Außengerät Modèle extérieur Buitenunit Unidad exterior	Unità esterna Εξωτερική μονάδα Unidade exterior Unidad exterior	Útomhusenhet Vnútorná jednotka Vnútorná jednotka Beltéri egység Útomhusenhet Vnútorná jednotka Unidade exterior Unidad exterior	Jednostka zewnętrzna Zunanja enota Внешнее ядро Unidade de exterior Útomhusenhet Jednostka zewnętrzna Zunanja enota Внешнее ядро Unidade de exterior	Siseseade Anonad laistigh İkêştelpu lerice Patalpoje montuojamas įrenginys Leibhéal chumhachta fuaimne ar mhodh fuaraithe Akustiskás jaudas límenis dzeaséšanas režimá Garso galios lygis vésinimo režimu	Unità għal gewwa Sisäyksikkö İç Ünite Unutarmja jedinica Unità għal barra Ulkoyksikkö Diş Ünite Vanjska jedinica	Внутренний прибор Innenlørsensenhet Внутрішній блок Unutarmja jedinica Наружный прибор Utendørsensenhet Зовнішній блок Vanjska jedinica
Ⓓ	Schalleistungspegel im Kühlmodus Niveaux de puissance corrects en mode de refroidissement Geluidsniveaus in koelstand Niveles de potencia del sonido en el modo de refrigeración	Livelli di potenza sonora in modalità di raffreddamento Επιπέδα ισχύος ήχου στην κατάσταση ψύξης Níveis de potência sonora em modo de arrefecimento Lydstyrkeniveauer i kølefunktion	Bullelmivá i nedkylningsläget Úrovň hlúčnosti v režimu chlazení Hladiny akustického výkonu v režime chladienia Hangnyomásszintek hűtés üzem-módban	Poziom mocy dźwięku w trybie chłodzenia Ravni zvočne moči v načinu hlajenja Нива на звуковата мощност в режим на охлаждане Nivel sonar în modul de răcire	Müratasemed jahutusrežiimis Leibhéal chumhachta fuaimne ar mhodh fuaraithe Akustiskás jaudas límenis dzeaséšanas režimá Garso galios lygis vésinimo režimu	Livelli tal-qawwa tal-hsejjes fil-modalità tal-kessih Äänvoimakkuaussat vilien-nyttiasissa Soğutma modunda ses güç düzeyleri Razine zvučnog tlaka pri hlađenju	Значения уровня звуковой мощности в режиме охлаждения Lydtrykknivåer i avkjølingsmodus Piani звуковой потужності у режимі охолодження Razine zvučnog tlaka pri hlađenju
Ⓔ	Innen À l'intérieur Binnenkant Interior	Εσωτερικό Interior İnvendig	Utsida Venku Vonku	Wewnařtz Znotraj Vo vnútri Bent	Sees Laiistigh İekêştelpás Vidinis	Gewwa Sisäpuoli İç taraf Unutra	Внутри İnnvendig Усевердині
Ⓕ	Außen À l'extérieur Buitenkant Exterior	Εξωτερικό Exterior Udvendig	Utsida Venku Vonku A szababban	Na zewnařtz Zunaj Ha otkрито Exterior	Vájas Lasmuigh Ártelpá İşorinis	Barra Ulku puoli Diş taraf Vani	Снаружи Utvendig Назовні

	Deutsch Français Nederlands Español	Italiano Ελληνικά Português Dansk	Svenska Česky Slovensky Magyar	Polski Slovensko Български Română	Eesti Gaeilge Latviski Lietuvių k.	Malti Suomi Türkçe Hrvatski	Русский Norsk Українська
Ⓖ	Kühlmittel Réfrigérant Koelmiddel Refrigerante	Refrigerante Ψυκτικό Refrigerante Kølemiddel	Köldmedel Chladivo Chladivo Hűtőközeg	Czynnik chłodniczy Hladino sredstvo Хладилен агент Refrigerent	Külmutusagens Cuisneán Aukstumagents Šaldālis	Refriferant Kylumaine Soğutucu Rashladno sredstvo	Хладагент Kjølemedium Холодоагент
Ⓗ	Kühlen Refroidissement Koelen Refrigeración	Raffreddamento Ψύξη Arrefecimento Køling	Kyla Chlazení Chladienie Hűtés	Chłodzenie Hlajenje Oхлаждане Răcire	Jahutus Fuarú Dzeaséšana Vésinimas	Tkessiħ Vilienmys Soğutma Hlađenje	Охлаждение Avkjøling Охолодження
Ⓖ	Energieeffizienzklasse Classe d'efficacité énergétique Energie-efficiëntieklasse Clase de eficiencia energética	Classe di efficienza energetica Κλάση ενεργειακής απόδοσης Classe de eficiencia energética Energieeffektivitetsklasse	Energiklass Třída energetické účinnosti Trieda energetickej účinnosti Energiahatékonysági osztály	Klasa energetyczna Razred energetske učinkovitosti Klas na energijnia eferktivnost Clasă de eficiență energetică	Energiaühuse klass Alcme éifeachtúlachta fuinnimh Energofektivitātes klase Energojos vartojimo efektyvumo klasė	Klassi tal-effiċjenza fl-użu tal-enerġija Energieftekkuaussluokka Enerji verimlilik sınıfı Klasa energetske učinkovitosti	Класс эффективности использования энергии Energieeffektivitetsklasse Класс эффективности энергопотребления
Ⓖ	Jahresstromverbrauch *2 Consommation d'électricité annuelle *2 Jaarlijks elektriciteitsverbruik *2 Consumo anual de electricidad *2	Consumo annuale di energia elettrica *2 Ετήσια κατανάλωση ρεύματος *2 Consumo anual de electricidade *2 Årligt elforbrug *2	Årlig strömförbrukning *2 Roční spotřeba elektrické energie *2 Ročná spotreba elektriny *2 Éves áramfogyasztás *2	Zużycie prądu w skali roku *2 Letna poraba elektrike *2 Годишня консумация на електроенергия *2 Consum anual de electricitate *2	Aastane voolutarbimus *2 Ídíu leictréachais bhiantúil *2 Gada elektroenerģijas patēriņš *2 Metinis elektros enerģijas suvartojimas *2	Konsum annwali tal-elettriku *2 Vuotuinen sähkönkulutus *2 Yllik elektrik tüketimi *2 Godišnja potrošnja električne energije *2	Годовое потребление электроэнергии *2 Årlig strömforbruk *2 Річне споживання електроенергії *2
Ⓖ	Lastauslegung Charge de calcul Ontwerpbelasting Carga de diseño	Carico nominale Σχεδιασμός φόρτωσης Carga nominal Brugslast	Dimensionerande belastning Jmenovitě zatížení Projektované zataženie Mértelési terhelés	Maksymalne obciążenie Nazivna obremenitev Projektovan tovar Sarcină nominală	Projektteeritud koormus Lõd deartha Aprēķina slodze Projektinė apkrova	Tagħbija tad-disinn Laskettu kuormitus Tasarim yükü Težina uređaja	Расчетная нагрузка Utoeringsbelastning Розрахункова навантаження
Ⓖ	Heizen (Jahresdurchschnitt) Chauffage (moyenne saison) Verwarmen (gemiddeld seizoen) Calefacción (temporada promedio)	Riscaldamento (stagione media) Θέρμανση (Μέσο χρονικό διάστημα) Aquecimento (Média estação) Varme (gennemsnitlig sæson)	Värme (genomsnittlig årstid) Topení (průměrná sezóna) Vykurovanie (Priemerná sezóna) Fűtés (átlagos időjárás)	Ogrzewanie (średnie temperatury) Ogrevanje (povprečni letni čas) Otopljenje (Среден сезон) İncälzire (sezon mediu)	Kütmine (keskmise hooaeg) Táimh (meánseasúr) Sildīšana (vidējā sezonā) Šildymas (vidutinio sezono)	Tishin (Stagun medju) Lammitys (vuodenajan keskiarvo) İstima (Ortalama mevsimlik) Zagrijavanje (prosječna sezona)	Нагрев (средний сезон) Orpvarming (gjennomsnittlig årstid) Oпалення (у середній/теплій сезон) Zagrijavanje (prosječna sezona)
Ⓖ	Nennkapazität Capacité déclarée Aangegeven capaciteit Capacidad declarada	Capacità dichiarata Δηλωμένη χωρητικότητα Capacidade declarada Erklæret kapacitet	Deklarerad kapacitet Udåvnad kapacita Deklarovaný výkon Névléges teljesítmény	Deklarowana pojemność Prijavljena zmogljivost Объявлена мощность Capacitate declarată	Toilelead rõivimsus Toilelead rõivimsus Deklarētā jauda Deklarotaisis paējūmas	Kapaċità ddiċjarata Ilmoitettu teho Beyan edilen kapasite Deklarirani kapacitet	Гарантированная мощность Erklæret kapasitet Гарантована потужність Deklarirani kapacitet
Ⓖ	bei angegebener Referenztemperatur à la température de calcul de référence bij referentieontwerptemperatuur a temperatura de diseño de referencia bei bivalenten Temperatur à température bivalente bij bivalente temperatuur a temperatura bivalente	alla temperatura di progetto di riferimento σε θερμοκρασία σχεδιασμού αναφοράς à temperatura nominal de referència ved brugsafhængig referencetemperatur alla temperatura bivalente σε θερμοκρασία διαθετούς λειτουργίας à temperatura bivalente ved bivalent temperatur	vid dimensionerande referenstemp-eratur při referenční výpočtové teplotě pri referenčnej výpočtovej teplote tervezési referen-ciahőmérsékleten vid bivalenten temperatur při bivalentní teplotě pri bivalentnej teplote bivalens hőmérsékleten	w znamionowej temperaturze odniesienia *2 ob referenčni nazivni temperaturi при изчислителна проектна температура la temperatura de referință nominală w temperaturze bivalentnej při bivalentní temperaturi pri бивалентна температура la temperatura de bivalent	projekteerimise võrdlustemperatuur juures ag teocht deartha tagartha aprēķina references temperatūrā esant norminei projektīnei temperatūrai bivalentse temperatūri juures bivalentē temperatūrā esant perējimo j dvejopo šildymo režīmā temperatūrai	l-temperatura tad-disinn ta' referenza perusmitoituislämpötilassa referans tasarim sicakliginda při referentnoj temperaturi l-temperatura bivalenti kaksiarvoisessa lämpötilassa iki deđerli sicaklikta při bivalentnoj temperaturi	при эталонной расчетной температуре ved referansetemperatur for utforming При эталонній розрахунковій температурі při referentnoj temperaturi l-temperatura bivalenti ved bivalent temperatur При бивалентной температуре při bivalentnoj temperaturi
Ⓖ	bei Temperatur an der Betriebsgrenze à température de fonctionnement limite bij grens werkingstemperatuur a temperatura limite de funcionamiento	alla temperatura limite di funzionamento σε θερμοκρασία ορίου λειτουργίας à temperatura de limite de funcionamiento ved driftsgrensetemperatur	vid driftstemperaturens gränsvärde při teplotě na hranici provozního limitu pri hraničnej prevádzkovej teplote maximális üzemi hőmérsékleten	w granicznej temperaturze roboczej při mejni delovni temperaturi при гранична работна температура la temperatura limită de funcționare	tõotamise piirtemperatuur juures ag teocht teorann oibrücháin ekspluatācijas robežtemperatūrā esant ribinei veikimo temperatūrai	l-temperatura tal-limitu tal-thaddim toimintarajalämpötilassa çalışma limiti sicakliginda při graničnoj radnoj temperaturi	при предельной рабочей температуре ved temperatur for driftsgrense При граничной рабочей температурі při graničnoj radnoj temperaturi
Ⓖ	Backup-Heizleistung Capacité de chauffage d'appoint Reserveverwarmingscapaciteit Capacidad de calefacción auxiliar	Capacità di riscaldamento addizionale Δυνατότητα επεδερικής θέρμανσης Capacidade de aquecimento de reserva Reserveverwarme-kapacitet	Kapacitet för reservvärme Kapacita záložního vytápění Výkon záložného vykurovacieho telesa Kisegetűs fűtési teljesítmény	Zapasowa pojemność grzewcza Rezervna zmogljivost ogrevanja Мощност на спомогателно електрическо подгряване Capacitate de încălzire de siguranță	Tagavara küttevõimsus Toilelead tēimh chũltaca Rezerves sildītāja jauda Pagabino šildymo paējūmas	Kapaċità tal-tishin ta' sostenn Varalämmitysteho Yedek istma kapasitesi Kapacitet rezervnog grijanja	Резервная тепловая мощность Sikkerhetskapasitet for orpvarming Резервна теплова потужність Kapacitet rezervnog grijanja

